



ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ  
ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

**ΠΡΟΣ:**

**Δημητρίου Ελένη**

Μεταφράστρια

ΑΦΜ: 044561126

ΔΟΥ: ΓΛΥΦΑΔΑΣ

Email: [nenadimitriou@gmail.com](mailto:nenadimitriou@gmail.com)

Αριθ. Πρωτ.: 2548

Ημερομηνία: 20/02/2025

Πληροφορίες: : Μιχαίλοβα Ν.  
Τηλέφωνο: 214-414 1216

**ΘΕΜΑ: ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ για υπηρεσίες Μετάφρασης υποδείγματος της πρόσκλησης υποβολής προσφοράς & της εντολής ανάθεσης-σύμβασης**

**ΣΧΕΤΙΚΑ:** 1) MR-251930  
2) Απόφαση Ανάληψης Υποχρέωσης ΑΔΑ: Ψ7ΕΘΟΡΛΟ-N36  
3) Άρθρα 328 & 330 περί απ' ευθείας ανάθεσης Ν 4412/2016 όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

Σε συνέχεια των ως άνω σχετικών, η ΣΤΑΣΥ σας καλεί να υποβάλετε προσφορά για υπηρεσίες Μετάφρασης υποδείγματος της πρόσκλησης υποβολής προσφοράς & της εντολής ανάθεσης-σύμβασης στην αγγλική γλώσσα.

Η προϋπολογιζόμενη δαπάνη για την εν λόγω παροχή ανέρχεται στο ποσό των 7 εκατομμυρίων ευρώ #700,00€# πλέον ΦΠΑ αξίας εκατόν εξήντα οκτώ ευρώ #168,00€# ήτοι συνολικής αξίας οκτακοσίων εξήντα οκτώ ευρώ #868,00€#



ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ  
ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Οι παρεχόμενες υπηρεσίες κατατάσσονται στον ακόλουθο κωδικό του κοινού Λεξιλογίου δημοσίων συμβάσεων (CPV) : 79530000-8 Υπηρεσίες μετάφρασης

Δε θα γίνει αποδεκτή και θα απορριφθεί η προσφορά εφόσον υπερβαίνει την ανωτέρω προϋπολογιζόμενη δαπάνη.

**Παρακαλούμε να μας αποστείλετε με ηλεκτρονικό μήνυμα στην διεύθυνση [kgram@stasy.gr](mailto:kgram@stasy.gr), στο Τμήμα Κεντρικής Γραμματείας, όχι αργότερα από την 25/02/2025 την προσφορά σας ως ανωτέρω περιγράφεται και υπεύθυνη δήλωση του Ν. 1599/86 που θα υπογράφεται από το νόμιμο εκπρόσωπο του διαγωνιζομένου στην οποία θα αναφέρονται τα κάτωθι:**

A) Για Φυσικά Πρόσωπα:

*Δηλώνω υπεύθυνα ότι δεν έχω καταδικαστεί αμετάκλητα για οποιοδήποτε από τα αδικήματα του Αρθρου 73 παράγραφος 1 του Νόμου 4412/2016.*

B) Για Νομικά Πρόσωπα:

*Δηλώνω υπεύθυνα, ως νόμιμος εκπρόσωπος της .....ότι ο υπογράφων ή/και κανένα μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου δεν έχει καταδικαστεί αμετάκλητα για οποιοδήποτε από τα αδικήματα του Αρθρου 73 παράγραφος 1 του Νόμου 4412/2016.*

Κατά την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών, η εταιρεία σας είναι υπεύθυνη για το προσωπικό το οποίο θα χρησιμοποιηθεί στα πλαίσια εκτέλεσης αυτής και η ΣΤΑΣΥ δεν έχει καμία υποχρέωση ή ευθύνη για εργατικά ατυχήματα του προσωπικού σας, ούτε για εισφορές του ΕΦΚΑ ή άλλων ασφαλιστικών φορέων.

Κατά την παροχή υπηρεσιών ο ανάδοχος τηρεί τις υποχρεώσεις στους τομείς του περιβαλλοντικού, κοινωνικοασφαλιστικού και εργατικού δικαίου, που έχουν θεσπισθεί με το δίκαιο της Ένωσης, το εθνικό δίκαιο, συλλογικές συμβάσεις ή διεθνείς διατάξεις περιβαλλοντικού, κοινωνικοασφαλιστικού και εργατικού δικαίου, οι οποίες απαριθμούνται στο [Παράρτημα XIV του Προσαρτήματος Β'](#).

**Τρόπος πληρωμής:** Η πληρωμή θα γίνεται με E-Banking στον τραπεζικό λογαριασμό του προμηθευτή εντός εξήντα (60) ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του τιμολογίου από τον προμηθευτή. Απαιτείται η προσκόμιση Φορολογικής Ενημερότητας για τιμολόγια από 1.500,00€ και πάνω καθώς και Ασφαλιστική Ενημερότητα από 3.000,00€ και πάνω. Η ΣΤΑΣΥ βαρύνεται με τον εκάστοτε ισχύοντα Φόρο Προστιθέμενης Αξίας (Φ.Π.Α.) επί των εκάστοτε πληρωτέων ποσών.



**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ  
ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ**

Για τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων που εκκινούν από 01.06.2024, οι ανάδοχοι οφείλουν να εκδίδουν ως παραστατικό ηλεκτρονικό τιμολόγιο για φορείς του ευρύτερου δημόσιου τομέα, σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες εφαρμοστέες διατάξεις και οδηγίες των αρμόδιων αρχών (ΑΑΔΕ, Υπουργείο Οικονομικών κλπ.)

Το τιμολόγιο θα έχει τα παρακάτω στοιχεία:

Σταθερές Συγκοινωνίες Μονοπρόσωπη Α.Ε.  
Λειτουργία Μέσων Σταθερής Τροχιάς  
Αθηνάς 67, ΑΘΗΝΑ 10552  
ΑΦΜ: 099939745, ΔΟΥ: ΚΕΦΟΔΕ ΑΤΤΙΚΗΣ

Κωδικός ηλεκτρονικής τιμολόγησης: 1039.E00923.0001

(Για πληροφορίες σχετικά με την εξόφληση του τιμολογίου μπορείτε να επικοινωνείτε με το Λογιστήριο στο τηλ.: 214 4141321)

Για αναθέσεις αξίας άνω των 1.000,00€ θα γίνεται κράτηση ύψους 0,1% η οποία υπολογίζεται επί της αξίας κάθε πληρωμής προ φόρων και κρατήσεων της αρχικής, καθώς και κάθε συμπληρωματικής σύμβασης Υπέρ της Ενιαίας Αρχής Δημοσίων Συμβάσεων επιβάλλεται (άρθρο 4 Ν.4013/2011 όπως ισχύει).

Οι υπέρ τρίτων κρατήσεις υπόκεινται στο εκάστοτε ισχύον αναλογικό τέλος χαρτοσήμου 3% και στην επ' αυτού εισφορά υπέρ ΟΓΑ 0,6%.

Κατά τα λοιπά, ισχύουν οι εφαρμοστέες, οικείες διατάξεις του Ν.4412/2016 και συμπληρωματικός του Αστικού Κώδικα.

**ΣΥΝΗΜΜΕΝΑ:**

Πολιτική Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων



ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ  
ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

**Πολιτική Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων για την Ανάθεση και Εκτέλεση  
Δημοσίων Συμβάσεων**



**ΣΤΑΣΥ Α.Ε.**

**Ιούνιος 2020**



ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ  
ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

**Πολιτική Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων για την Ανάθεση και  
Εκτέλεση Δημοσίων Συμβάσεων**

Η εταιρεία «**ΣΤΑΘΕΡΕΣ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ**», με δ.τ. «**ΣΤΑΣΥ Α.Ε.**», που εδρεύει στην οδό Αθηνάς αρ. 67, Αθήνα (Τ.Κ. 105 52), με ΑΦΜ 099939745, Δ.Ο.Υ. ΦΑΕ Αθηνών νομίμως εκπροσωπούμενης, σέβεται την ιδιωτικότητα και τα προσωπικά δεδομένα των Υποκειμένων και φροντίζει να είναι σε θέση συνεχούς συμμόρφωσης με τον Κανονισμό 2016/679 (ΕΕ) για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, με τίτλο «Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων» (ΓΚΠΔ), τον Ν. 4624/2019 και την κείμενη νομοθεσία περί προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και να αποδεικνύει τη συμμόρφωση αυτή.

Με την παρούσα Πολιτική Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων για την Ανάθεση και Εκτέλεση Δημοσίων Συμβάσεων, η ΣΤΑΣΥ Α.Ε., ως Υπεύθυνος Επεξεργασίας, ενημερώνει τους συμμετέχοντες στη διαδικασία ανάθεσης, προσφέροντες οικονομικούς φορείς, τους αναδόχους των δημοσίων συμβάσεων και τους τυχόν τρίτους εμπλεκόμενους στη δημόσια σύμβαση (συνεργάτες, υπεργολάβους, τρίτους οικονομικούς φορείς των προσφερόντων οικονομικών φορέων και αναδόχων) για το είδος των προσωπικών δεδομένων που συλλέγει, τον τρόπο επεξεργασίας αυτών των δεδομένων, καθώς και την προστασία των δεδομένων, τα δικαιώματά τους ως Υποκείμενα των δεδομένων και τον τρόπο επικοινωνίας με την εταιρεία.

Η Πολιτική ισχύει για όλα τα Υποκείμενα των προσωπικών δεδομένων, ήτοι για όλους τους συμμετέχοντες στον Διαγωνισμό, για τους οικονομικούς φορείς, οι οποίοι υποβάλλουν την προσφορά τους, για τους αναδόχους, στους οποίους κατακυρώνεται η δημόσια σύμβαση, και για τους τυχόν τρίτους εμπλεκόμενους στη δημόσια σύμβαση. Στην περίπτωση που οι ανωτέρω αναφερόμενοι αποτελούν νομικά πρόσωπα, νοείται η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων των φυσικών προσώπων αυτών (νομίμων εκπροσώπων, μετόχων, μελών, εργαζομένων, συνεργατών, προσώπων οριζόμενων για την υλοποίηση του συμβατικού αντικειμένου κλπ).

Η Πολιτική ισχύει σε όλες τις περιπτώσεις δημοσίων συμβάσεων, στις δημόσιες συμβάσεις έργων, υπηρεσιών, προμηθειών, εκπόνησης μελετών, παροχής τεχνικών και λοιπών συναφών επιστημονικών υπηρεσιών, παροχής γενικών υπηρεσιών, όπως ορίζονται στο Ν. 4412/2016, και για όλα τα προσωπικά δεδομένα, τα οποία υφίστανται επεξεργασία για λογαριασμό της ΣΤΑΣΥ Α.Ε., με οποιοδήποτε μέσο και σε οποιαδήποτε μορφή.

**1. Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. ως Αναθέτουσα Αρχή και Υπεύθυνος Επεξεργασίας Προσωπικών  
Δεδομένων**



## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε., ως Υπεύθυνος Επεξεργασίας των προσωπικών δεδομένων, φέρει την ευθύνη και είναι σε θέση να αποδείξει τη συμμόρφωσή της με τις αρχές προστασίας προσωπικών δεδομένων, καθώς και την εν γένει συμμόρφωσή της με την κείμενη νομοθεσία για την προστασία προσωπικών δεδομένων.

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. δεσμεύεται ότι τα προσωπικά δεδομένα συλλέγονται και επεξεργάζονται με αντικειμενικότητα, νομιμότητα και διαφάνεια, για συγκεκριμένο και καθορισμένο σκοπό, και ότι η διενεργούμενη επεξεργασία λαμβάνει χώρα τηρουμένων αυστηρώς της Πολιτικής Προστασίας της ΣΤΑΣΥ Α.Ε., των διατάξεων του ΓΚΠΔ, της κείμενης νομοθεσίας για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και των Οδηγιών της Αρχής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (ΑΠΔΠΧ).

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. διασφαλίζει ότι επεξεργάζεται μόνο τα κατάλληλα, συναφή και απολύτως απαραίτητα προσωπικά δεδομένα, για το σκοπό για τον οποίο συλλέχθηκαν και δεν θα συλλεχθούν ή διατηρηθούν προσωπικά δεδομένα με σκοπό οποιαδήποτε μελλοντική χρήση, εκτός και αν αφορούν περιπτώσεις στις οποίες η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. έχει έννομο συμφέρον προς τούτο. Το προσωπικό επεξεργάζεται προσωπικά δεδομένα μόνο για την εξυπηρέτηση των νόμιμων, επιχειρηματικών σκοπών που σχετίζονται άμεσα με την εκτέλεση των καθηκόντων τους.

### **2. Ποια Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα συλλέγει η ΣΤΑΣΥ Α.Ε.**

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. ως Αναθέτουσα Αρχή συλλέγει, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, τα ακόλουθα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για τη διεξαγωγή της διαδικασίας ανάθεσης (διαγωνιστική ή μη) και την ανάθεση και εκτέλεση της δημόσιας σύμβασης, κατά τα προβλεπόμενα από τον Ν. 4412/2016, όπως:

ονοματεπώνυμο, πατρώνυμο, μητρώνυμο, στοιχεία ταυτότητας, ημερομηνία γέννησης, ΑΦΜ-ΔΟΥ, ΑΜΚΑ, στοιχεία επικοινωνίας, τηλέφωνο, διεύθυνση, ηλεκτρονική διεύθυνση, (email, fax), στοιχεία επιστημονικής κατάρτισης ή επαγγελματικής δραστηριότητας, πτυχία, άδεια εργασίας-λειτουργίας, έναρξη εργασιών σε ΔΟΥ, τα δικαιολογητικά τα οποία απαιτούνται κατά τον Ν. 4412/2016 για να διαπιστωθεί ότι δεν συντρέχουν οι λόγοι αποκλεισμού, απόσπασμα ποινικού μητρώου, πιστοποιητικά περί μη υπαγωγής σε πτώχευση, πτωχευτική διαδικασία, εξυγίανση κλπ, φορολογική και ασφαλιστική ενημερότητα, αριθμός λογαριασμού τραπεζής, IBAN.

Η συλλογή των προσωπικών δεδομένων πραγματοποιείται άμεσα και απευθείας από το ίδιο το Υποκείμενο των δεδομένων (τον συμμετέχοντα στον Διαγωνισμό, τον προσφέροντα οικονομικό φορέα και τον ανάδοχο) κατά την εκδήλωση ενδιαφέροντος συμμετοχής στη διαδικασία, κατά την υποβολή προσφοράς, συμπληρώνοντας όλα τα απαιτούμενα δικαιολογητικά και προσκομίζοντας τα σχετικά αποδεικτικά έγγραφα βάσει των οριζόμενων στο Τεύχος Διακήρυξης ή στις οδηγίες διεξαγωγής της διαδικασίας συμμετοχής και ανάθεσης, κατά την κατακύρωση και ανάθεση της σύμβασης και την εκτέλεση αυτής. Ενδεχομένως να συλλέγονται και δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία προκύπτουν προδήλως από δημοσιοποιημένα στοιχεία ή μπορούν να ανευρεθούν και αποκτηθούν νομίμως από δημόσιες αρχές.



## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία προσκομίζονται με δικαιολογητικά έγγραφα από τον προσφέροντα, επιπρόσθετα και με δική του πρωτοβουλία, και τα οποία ενδέχεται να περιέχουν απλά προσωπικά δεδομένα ή προσωπικά δεδομένα ειδικής κατηγορίας, νοείται ότι παρέχονται από το Υποκείμενο με ρητή, ελεύθερη και με πλήρη επίγνωση συγκατάθεσή του, γνωρίζοντας ότι συνυποβάλλονται προς επεξεργασία για τους σκοπούς που συλλέγονται και τα ανωτέρω προσωπικά δεδομένα του.

### 3. Σκοποί και Νομική Βάση επεξεργασίας

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. επεξεργάζεται προσωπικά δεδομένα μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους ενημερώθηκε προηγουμένως το Υποκείμενο των δεδομένων και δεν τα χρησιμοποιεί για άλλους σκοπούς, οι οποίοι δεν είναι συμβατοί με τους αρχικούς σκοπούς.

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. μπορεί να επεξεργαστεί τα προσωπικά δεδομένα του Υποκειμένου για τους σκοπούς που παρατίθενται ακολούθως, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά:

- Για την αξιολόγηση του συμμετέχοντος, κατά τα προβλεπόμενα στο Ν. 4412/2016,
- Για την επικοινωνία- ενημέρωση του συμμετέχοντος (πχ. σχετικά με την αξιολόγηση της προσφοράς, την επίδοση απαραίτητων εγγράφων κλπ),
- Για την ανάθεση της σύμβασης στον ανάδοχο, την εκτέλεση της σύμβασης, καθώς και την υλοποίηση και υποστήριξη κατά την εκτέλεση της σύμβασης,
- Για λόγους αρχειοθέτησης,
- Για την εκπλήρωση των εκ του νόμου υποχρεώσεων της ΣΤΑΣΥ Α.Ε.
- Για την εκπλήρωση συμβατικών υποχρεώσεων της ΣΤΑΣΥ Α.Ε.
- Για την προάσπιση των δικαιωμάτων και έννομων συμφερόντων της ΣΤΑΣΥ Α.Ε.,
- Για την εν γένει ασφάλεια και προστασία των συναλλαγών.

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. διασφαλίζει ότι η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων είναι σύνομη και δεσμεύεται ότι χρησιμοποιεί προσωπικά δεδομένα αποκλειστικά και μόνο εφόσον υφίσταται μία τουλάχιστον νομική βάση, που της επιτρέπει την επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων, ως ακολούθως:

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. επεξεργάζεται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα βάσει του Ν. 4412/2016, ως Αναθέτουσα Αρχή, η οποία στο πλαίσιο άσκησης δημόσιας εξουσίας διενεργεί τη διαδικασία κατακύρωσης και ανάθεσης δημόσιας σύμβασης και επιβλέπει την εκτέλεση και υλοποίηση της καταρτισθείσας σύμβασης.

Σε όλα τα στάδια της διαδικασίας ανάθεσης κατά τα οριζόμενα στο Ν. 4412/2016 (προσυμβατικό- συμβατικό στάδιο) η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. επεξεργάζεται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για την αξιολόγηση των δεδομένων των συμμετεχόντων (στη διαδικασία μέχρι την ανάθεση και σύναψη σύμβασης) και για τον έλεγχο και την επίβλεψη της τήρησης των συμβατικών υποχρεώσεων, απορρυσών από τη σύμβαση.

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. μπορεί να επεξεργάζεται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για την εκπλήρωση έννομης υποχρέωσης, ιδίως από τις διατάξεις του Ν. 4412/2016, για την εκπλήρωση συμβατικής υποχρέωσης, για την



## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

εκπλήρωση καθήκοντος προς το δημόσιο συμφέρον, εν προκειμένω την διασφάλιση διαφανούς διεξαγωγής της διαδικασίας ανάθεσης, και για την εξυπηρέτηση έννομων συμφερόντων της.

Το Υποκείμενο των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με τη συμμετοχή του και με την μετέπειτα ανάθεση και υπογραφή της σύμβασης θεωρείται ότι έχει συναινέσει στην επεξεργασία των δεδομένων του, παρέχοντας ρητή ελεύθερη και με πλήρη επίγνωση συγκατάθεση για την επεξεργασία.

#### 4. Τήρηση- Αποθήκευση Δεδομένων- Μέτρα Προστασίας

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. διατηρεί τα προσωπικά δεδομένα μόνο για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για τους νόμιμους επιχειρηματικούς σκοπούς για τους οποίους συλλέχθηκαν, συμπεριλαμβανομένων και των σκοπών ικανοποίησης νομικών, φορολογικών, λογιστικών απαιτήσεων. Κάθε οργανωτική μονάδα της ΣΤΑΣΥ Α.Ε. φροντίζει να προσδιορίσει και να τηρήσει τις κατάλληλες περιόδους τήρησης, καθώς και να διασφαλίσει την ασφαλή καταστροφή τους, όταν παρέλθει το χρονικό διάστημα ή παύσει να υφίσταται ο σκοπός της επεξεργασίας και δεν υπάρχει καμία νομική απαίτηση ή νόμιμο συμφέρον ή δικαίωμα για τη συνέχιση της τήρησής τους. Ενδέχεται να αποθηκεύονται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, εφόσον τα προσωπικά δεδομένα θα τύχουν επεξεργασίας αποκλειστικά για σκοπούς αρχειοθέτησης προς το δημόσιο συμφέρον, σκοπούς για επιστημονική και ιστορική έρευνα ή για στατιστικούς σκοπούς και πάντα υπόκεινται στην εφαρμογή των κατάλληλων τεχνικών και οργανωτικών μέτρων.

Μετά το πέρας του χρονικού διαστήματος, που ορίζεται είτε από την συμβατική σχέση με το Υποκείμενο, είτε από την νομοθεσία, ακολουθούνται οι προβλεπόμενες διαδικασίες για την ασφαλή καταστροφή τους.

#### 5. Περιπτώσεις Διαβίβασης- Κοινοποίησης Προσωπικών Δεδομένων

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. ενδέχεται να γνωστοποιεί τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτους, όπως:

- Τρίτα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, στα οποία η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. αναθέτει την εκτέλεση συγκεκριμένων ενεργειών για λογαριασμό της και αυτά λειτουργούν ως εκτελούντες την επεξεργασία (πχ συνεργάτες, σύμβουλοι κλπ).
- Το Δημόσιο, δημόσιοι φορείς και αρμόδιες αρχές ή δικαιοδοτικά όργανα, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων τους.
- Συμμετέχοντες στη διαδικασία ανάθεσης, στο πλαίσιο της αρχής της διαφάνειας και του δικαιώματος δικαστικής προστασίας των συμμετεχόντων, σύμφωνα με το νόμο.

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. ελέγχει και αξιολογεί τους εκτελούντες την επεξεργασία και ζητάει τις κατάλληλες διασφαλίσεις και διαβεβαιώσεις ότι είναι συμμορφωμένοι με τον ΓΚΠΔ και την κείμενη νομοθεσία για την προστασία προσωπικών δεδομένων και ότι έχουν λάβει τα κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα για να εξασφαλιστεί





## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

η συμμόρφωση τους. Επισυνάπτεται το Παράρτημα Ι- Σύμβαση Επεξεργασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα με τους εκτελούντες την επεξεργασία.

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. φροντίζει ώστε όλες οι οργανωτικές μονάδες της και το προσωπικό της (πχ. εργαζόμενοι, προστηθέντες, βοηθοί εκπλήρωσης κλπ), καθώς και οι εκτελούντες την επεξεργασία, να ενημερώνονται για τις υποχρεώσεις τους για την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων και για την τήρηση της Πολιτικής Προστασίας της ΣΤΑΣΥ Α.Ε. για τη διαχείριση και προστασία των προσωπικών δεδομένων. Στη ΣΤΑΣΥ Α.Ε. όλο το προσωπικό είναι υπεύθυνο για την υποστήριξη της συμμόρφωσης με αυτήν την πολιτική.

### **6. Τεχνικά και Οργανωτικά μέτρα Προστασίας των δεδομένων**

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε., λαμβάνοντας υπόψη τη φύση, το πεδίο εφαρμογής, το πλαίσιο και τους σκοπούς της επεξεργασίας, καθώς και τους κινδύνους διαφορετικής πιθανότητας επέλευσης και σοβαρότητας για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των φυσικών προσώπων, εφαρμόζει κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα προκειμένου να διασφαλίζει και να αποδεικνύει ότι η επεξεργασία διενεργείται σύννομα και ότι παρέχει το κατάλληλο επίπεδο ασφάλειας δεδομένων έναντι των κινδύνων που διατρέχουν την επεξεργασία.

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. οργανωτικά, έχει συντάξει Πολιτικές και Διαδικασίες για την επεξεργασία και την προστασία των προσωπικών δεδομένων και τεχνικά, έχει υιοθετήσει τα κατάλληλα μέτρα ασφαλείας – για την ψηφιακή και την φυσική ασφάλεια- διασφαλίζοντας την εμπιστευτικότητα, ακεραιότητα και διαθεσιμότητα των δεδομένων.

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια να χρησιμοποιεί τις πλέον πρόσφατες τεχνολογικές λύσεις και διαδικασίες για την προστασία των προσωπικών δεδομένων και να υιοθετεί τις βέλτιστες πρακτικές προστασίας.

### **7. Περιστατικό Παραβίασης Προσωπικών Δεδομένων**

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. έχει δημιουργήσει την κατάλληλη δομή και διαδικασίες για τη διαχείριση τυχόν περιστατικού σχετικά με την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων. Το προσωπικό της έχει ενημερωθεί προκειμένου να αναφέρει κάθε περιστατικό, το οποίο έχει ή ενδέχεται να οδηγήσει σε απώλεια, κλοπή, μη εξουσιοδοτημένη αποκάλυψη, τυχαία καταστροφή ή αποκάλυψη των προσωπικών δεδομένων, σύμφωνα με τις προβλεπόμενες διαδικασίες αντίδρασης σε παραβίαση δεδομένων.

Σε περιστατικό πιθανής παραβίασης, τα πρόσωπα που αφορά η Παρούσα Πολιτική, υποχρεούνται αμελλητί να ενημερώσουν την ΣΤΑΣΥ Α.Ε. για το περιστατικό και να παρέχουν κάθε αναγκαία ή/και βοηθητική πληροφορία προς αντιμετώπιση του περιστατικού. Τονίζεται ότι πρέπει να ελεγχθεί εάν η παραβίαση προήλθε από δική τους ευθύνη και να ενημερώσουν επίσης σχετικά την ΣΤΑΣΥ Α.Ε..

### **8. Συγκατάθεση του Υποκειμένου των δεδομένων**



## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Το Υποκείμενο παρέχει συγκατάθεση για επεξεργασία των προσωπικών του δεδομένων, κατόπιν ενημέρωσης για το σκοπό επεξεργασίας και τα δικαιώματά του, με δήλωση ή με σαφή θετική ενέργεια, ελεύθερη, συγκεκριμένη, ρητή και με πλήρη επίγνωση, με την οποία εκδηλώνει ότι συμφωνεί, να αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν.

Το Υποκείμενο των δεδομένων μπορεί να ανακαλέσει με ευκολία, ελεύθερα τη συγκατάθεσή του, ανά πάσα στιγμή. Η ανάκληση της συγκατάθεσης έχει ισχύ σε μελλοντική επεξεργασία και δεν επηρεάζει την επεξεργασία, η οποία διενεργούταν βάσει της συγκατάθεσης του Υποκειμένου, πριν την ανάκληση, και είναι νόμιμη επεξεργασία.

### 9. Δικαιώματα του Υποκειμένου των δεδομένων

Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. ενημερώνει τα Υποκείμενα των δεδομένων για την επεξεργασία των δεδομένων τους και για τη δυνατότητα άσκησης των δικαιωμάτων τους, καθώς και διαχειρίζεται τα αιτήματα των Υποκειμένων κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο, ώστε να ανταποκρίνεται στο μέγιστο δυνατό βαθμό ικανοποίησης αυτών.

Το Υποκείμενο των δεδομένων έχει τα ακόλουθα δικαιώματα όσον αφορά τον τρόπο επεξεργασίας των δεδομένων του από τη ΣΤΑΣΥ Α.Ε.:

- 1) **Δικαίωμα ενημέρωσης**- πληροφόρησης για την επεξεργασία των προσωπικών του δεδομένων.
- 2) **Δικαίωμα ανάκλησης της συγκατάθεσης** για επεξεργασία των δεδομένων ανά πάσα στιγμή.
- 3) **Δικαίωμα πρόσβασης** στα προσωπικά δεδομένα του. Το Υποκείμενο μπορεί να αιτηθεί πρόσβαση στα δεδομένα του για να λάβει αντίγραφο από αυτά.
- 4) **Δικαίωμα διόρθωσης**- επικαιροποίησης των προσωπικών του δεδομένων, ώστε τα στοιχεία να είναι ακριβή.
- 5) **Δικαίωμα διαγραφής** των δεδομένων του. Το Υποκείμενο μπορεί να αιτηθεί τη διαγραφή των δεδομένων του, στις ακόλουθες περιπτώσεις. Όταν: α) αυτά δεν είναι πλέον απαραίτητα για τους σκοπούς για τους οποίους συλλέχθηκαν ή επεξεργάζονται, β) έγινε ανάκληση της συγκατάθεσης, γ) έχει εκλείψει πλέον η νομική βάση επεξεργασίας από τη ΣΤΑΣΥ Α.Ε. και δεν στηρίζεται η επεξεργασία σε άλλη νομική βάση. Τονίζεται ότι η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. δύναται να μην ικανοποιήσει το δικαίωμα διαγραφής για λόγους εκπλήρωσης εκ του νόμου υποχρέωσής της, για λόγους δημοσίου συμφέροντος, για λόγους θεμελίωσης, άσκησης και υποστήριξης νομικών αξιώσεών της, καθώς και για λόγους αρχειοθέτησης και στατιστικούς σκοπούς.
- 6) **Δικαίωμα περιορισμού της επεξεργασίας** των προσωπικών του δεδομένων. Σε αυτή την περίπτωση η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. προβαίνει στον άμεσο περιορισμό επεξεργασίας των δεδομένων, τουλάχιστον για να εξετάσει το αίτημα περιορισμού. Εάν δεν είναι εφικτός ο περιορισμός της επεξεργασίας, θα δοθεί αιτιολογημένη απάντηση στο Υποκείμενο.



## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

7) **Δικαίωμα στη φορητότητα** των δεδομένων. Το Υποκείμενο μπορεί να λάβει σε αναγνώσιμη μορφή σε μία από τις ευρέως διαδεδομένες μορφές ανάγνωσης (πχ σε αρχείο XML) αντίγραφο των προσωπικών δεδομένων του, τα οποία επεξεργάζονται με χρήση υπολογιστικών συστημάτων.

8) **Δικαίωμα εναντίωσης.** Το Υποκείμενο μπορεί να προβάλει εναντίωση ως προς την επεξεργασία των δεδομένων του. Τονίζεται ότι η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. δύναται να μην ικανοποιήσει το δικαίωμα εναντίωσης, εάν υπάρχει επιτακτικός και νόμιμος λόγος, ο οποίος υπερισχύει του αιτήματος εναντίωσης ή σκοπός για τη θεμελίωση, άσκηση ή υποστήριξη νομικών αξιώσεών της.

Το Υποκείμενο ασκεί τα ανωτέρω δικαιώματα με αίτημα προς τη ΣΤΑΣΥ Α.Ε. Το αίτημα πρέπει να είναι σαφές και ορισμένο και να συμπληρώνεται κατά το δυνατόν πληρέστερο τρόπο, ώστε να μπορεί να αξιολογηθεί και ικανοποιηθεί. Επίσης πρέπει να προκύπτει η ταυτοποίηση του Υποκειμένου και η επιβεβαίωση των στοιχείων του. Η ΣΤΑΣΥ Α.Ε. φροντίζει να απαντήσει εντός ενός μήνα σε οποιοδήποτε σχετικό αίτημα, εκτός αν για αντικειμενικούς λόγους χρειαστεί περισσότερος χρόνος, οπότε και θα ενημερώσει το Υποκείμενο σχετικά. Κατάλληλη φόρμα συμπλήρωσης του αιτήματος παρέχεται στο Διαδικτυακό τόπο της ΣΤΑΣΥ Α.Ε. [www.stasy.gr](http://www.stasy.gr)

Για την άσκηση οποιουδήποτε δικαιώματος, το Υποκείμενο μπορεί να απευθυνθεί στον Υπεύθυνο Προστασίας Δεδομένων της ΣΤΑΣΥ Α.Ε. με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στο [dpo@stasy.gr](mailto:dpo@stasy.gr).

Σε κάθε περίπτωση το Υποκείμενο έχει επίσης το **Δικαίωμα υποβολής καταγγελίας** στην Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα – ΑΠΔΠΧ και μπορεί να απευθυνθεί σε αυτήν: Ταχυδρομική Διεύθυνση: Κηφισίας 1-3, Τ.Κ. 115 23, Αθήνα, Τηλεφωνικό Κέντρο: +30-210 6475600, Fax: +30-210 6475628, [www.dpa.gr](http://www.dpa.gr).

### 10. Επικοινωνία

Για οποιαδήποτε ενημέρωση, παροχή βοήθειας σχετικά με την άσκηση ή την κατανόηση των δικαιωμάτων του Υποκειμένου και ερώτηση σχετικά με τα προσωπικά δεδομένα, την παρούσα Πολιτική και την προστασία προσωπικών δεδομένων, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον Υπεύθυνο Προστασίας Δεδομένων της ΣΤΑΣΥ Α.Ε. με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στην ηλεκτρονική διεύθυνση [dpo@stasy.gr](mailto:dpo@stasy.gr)



ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ  
ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι:**

**ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ**

**1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

1. Η παρούσα Σύμβαση Επεξεργασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (εφεξής «**Σύμβαση**») αποτελεί παράρτημα και αναπόσπαστο τμήμα της συναφθείσας σύμβασης μεταξύ των ανωτέρω μερών (εφεξής «**Κύρια Σύμβαση**»), με συμβαλλόμενα μέρη, αφενός με την Ανώνυμη Εταιρεία με την επωνυμία «ΣΤΑΘΕΡΕΣ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΕΣ Α.Ε.» και το διακριτικό τίτλο «ΣΤΑΣΥ Α.Ε.», εφεξής καλούμενη ως «**Υπεύθυνος Επεξεργασίας**» και αφετέρου το εκάστοτε άλλο συμβαλλόμενο μέρος, εφεξής καλούμενο ως «**Εκτελών την Επεξεργασία**».

2. Στο πλαίσιο της «**Κύριας Σύμβασης**», ο «**Υπεύθυνος Επεξεργασίας**» ενδέχεται να γνωστοποιεί, κοινοποιεί ή διαβιβάζει στον «**Εκτελούντα την Επεξεργασία**» πληροφορίες, οι οποίες αποτελούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως αυτά ορίζονται στον Κανονισμό 679/2016 (ΕΕ) «Γενικό Κανονισμό για την Προστασία Δεδομένων» (ΓΚΠΔ) και την κείμενη νομοθεσία περί προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (εφεξής «**Νομοθεσία**»), με σκοπό την εκτέλεση της «**Κύριας Σύμβασης**».

3. Αντίστοιχα, ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» έχει το δικαίωμα να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία του γνωστοποιούνται, κοινοποιούνται ή διαβιβάζονται από τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**» για λογαριασμό του τελευταίου, με σκοπό την εκτέλεση της «**Κύριας Σύμβασης**».

4. Με την παρούσα «**Σύμβαση**» προσδιορίζονται οι όροι και προϋποθέσεις της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τον «**Εκτελούντα την Επεξεργασία**» για λογαριασμό του «**Υπεύθυνου Επεξεργασίας**» και παρέχονται κατάλληλες διασφαλίσεις και διαβεβαιώσεις ότι ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» είναι συμμορφωμένος με την «**Νομοθεσία**».

**2. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ**

1. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» επεξεργάζεται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, για λογαριασμό του «**Υπεύθυνου Επεξεργασίας**», τα οποία είναι απολύτως απαραίτητα για την εκτέλεση της «**Κύριας Σύμβασης**», καθώς και όσα δεδομένα μπορεί να συμφωνήσουν μεταγενέστερα για την εξυπηρέτηση του σκοπού επεξεργασίας. Κάθε τέτοια μεταγενέστερη συμφωνία γίνεται μόνο εγγράφως δεκτή και υπόκειται στις διατάξεις της παρούσας «**Σύμβασης**».



ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ  
ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

2. Σε περίπτωση που με οποιονδήποτε τρόπο ο «Υπεύθυνος Επεξεργασίας» γνωστοποιήσει, κοινοποιήσει ή διαβιβάσει στον «Εκτελούντα την Επεξεργασία» δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία δεν είναι απολύτως απαραίτητα για την εκτέλεση της «Κύριας Σύμβασης», ο «Εκτελών την Επεξεργασία» υποχρεούται να ειδοποιήσει σχετικά τον «Υπεύθυνο Επεξεργασίας» και εν συνεχεία να προβεί στην ασφαλή και οριστική καταστροφή/ διαγραφή τους.

3. Ο «Εκτελών την Επεξεργασία» επεξεργάζεται, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, τα εξής δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα: δεδομένα ταυτοποίησης προσώπου (ονοματεπώνυμο, πατρώνυμο κλπ), δεδομένα επικοινωνίας (τηλέφωνο, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου κλπ), κ.α. Υποκείμενα των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, δύναται να είναι τα εξής πρόσωπα: εργαζόμενοι, επιβατικό κοινό, συνεργάτες, σύμβουλοι, προμηθευτές, μέλη διοικητικού συμβουλίου του «Υπεύθυνου Επεξεργασίας».

Ο «Εκτελών την Επεξεργασία» κατά βάση επεξεργάζεται απλά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, ενώ σε ειδικές περιπτώσεις, ανάλογα με την «Κύρια Σύμβαση» ενδέχεται να επεξεργάζεται και δεδομένα ειδικής κατηγορίας, αποκλειστικά και μόνο για τους σκοπούς επεξεργασίας, όπως ορίζονται στην «Κύρια Σύμβαση».

4. Ο «Εκτελών την Επεξεργασία» επεξεργάζεται τα ανωτέρω δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για τους σκοπούς και το αντικείμενο της «Κύριας Σύμβασης», ήτοι αποκλειστικά και μόνο για την εκτέλεση της ανατεθείσας δραστηριότητας και την εκπλήρωση των συμβατικών του υποχρεώσεων και για όσο χρόνο διαρκεί η «Κύρια Σύμβαση».

5. Σε περίπτωση που ο «Εκτελών την Επεξεργασία» έχει δικαίωμα να επεξεργάζεται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για πρόσθετους σκοπούς, όπως αυτοί προβλέπονται από την «Νομοθεσία», θα πρέπει να ενημερώσει τον «Υπεύθυνο Επεξεργασίας» πριν προβεί σε οποιαδήποτε επεξεργασία των δεδομένων.

### **3. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΟΣ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ**

1. Ο «Εκτελών την Επεξεργασία» επεξεργάζεται τα μόνο απολύτως αναγκαία και απαραίτητα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και μόνο για τους ανωτέρω αναφερόμενους σκοπούς επεξεργασίας και σύμφωνα με τις οδηγίες του «Υπεύθυνου Επεξεργασίας».

2. Ο «Εκτελών την Επεξεργασία» διασφαλίζει ότι τα πρόσωπα, τα οποία είναι εξουσιοδοτημένα από τον ίδιο για να επεξεργάζονται ως ανωτέρω τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα (όπως πχ. εργαζόμενοι, συνεργάτες, σύμβουλοι, βοηθοί εκπλήρωσης, προστηθέντες, τρίτοι εμπλεκόμενοι στην «Κύρια Σύμβαση»), δεσμεύονται με όρους και ρήτρες τήρησης εμπιστευτικότητας και γνωρίζουν τους όρους της παρούσας «Σύμβασης» και δεσμεύονται από



ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ  
ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

αυτήν αντιστοίχως.

3. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» απαγορεύεται να αναθέσει την επεξεργασία σε άλλον εκτελούντα την επεξεργασία παρά μόνον εάν προηγουμένως έχει ενημερώσει με σαφήνεια προς τούτο τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**», έχει δεσμευτεί ότι και ο άλλος εκτελών είναι συμμορφωμένος με την «**Νομοθεσία**» και τους όρους της παρούσας και έχει λάβει έγγραφη ρητή ειδική άδεια από τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**» για την ανάθεση της επεξεργασίας σε άλλον εκτελούντα. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» παραμένει πλήρως υπόλογος έναντι του «**Υπεύθυνου Επεξεργασίας**» για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων του άλλου εκτελούντος την επεξεργασία.
4. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» φέρει την ευθύνη και είναι σε θέση να αποδεικνύει τη συμμόρφωσή του με την «**Νομοθεσία**» και δεσμεύεται ότι τηρούνται οι αρχές προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και εν γένει οι διατάξεις της «**Νομοθεσίας**» για την διενεργούμενη από αυτόν επεξεργασία των δεδομένων στο πλαίσιο της «**Κύριας Σύμβασης**».
5. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» λαμβάνει όλα τα απαιτούμενα μέτρα για την ασφάλεια της επεξεργασίας, καθώς και όλα τα κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
6. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» τηρεί αρχείο δραστηριοτήτων επεξεργασίας, ξεχωριστό, για όλες τις επεξεργασίες διενεργούμενες για τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**», το οποίο θα είναι διαθέσιμο στον τελευταίο όποτε αυτό ζητηθεί.
7. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» υποχρεούται να συνδράμει και να παρέχει κάθε χρήσιμη πληροφορία ή βέλτιστη πρακτική στον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**», ώστε ο τελευταίος να συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις βάσει της «**Νομοθεσίας**» για την ασφάλεια της επεξεργασίας και την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
8. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» υποχρεούται να συνεργάζεται με τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**» για τη διαχείριση των αιτημάτων των υποκειμένων κατά την άσκηση των δικαιωμάτων τους βάσει της «**Νομοθεσίας**», για τη διαχείριση τυχόν αιτημάτων της Αρχής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα κατά την άσκηση των καθηκόντων της ή για τυχόν διαβουλεύσεις, για τη διενέργεια τυχόν εκτίμησης αντικτύπου και εν γένει για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
9. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» υποχρεούται να ενημερώσει άμεσα τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**» σε περίπτωση που αντιληφθεί ότι οποιαδήποτε πράξη επεξεργασίας δεν πληροί τους όρους της «**Σύμβασης**» και τις διατάξεις της «**Νομοθεσίας**» και να προβεί σε κάθε νόμιμη ενδεικνυόμενη ενέργεια προς άμεση άρση αυτής.

#### 4. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΥ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ

Σταθερές Συγκοινωνίες Μονοπρόσωπη Ανώνυμη Εταιρεία (ΣΤΑΣΥ)  
Αθηνάς 67, 105 52 Αθήνα ● Τηλ: 210 3248311-17, email: kgram@stasy.gr ● ΑΦΜ: 099939745 ● ΔΟΥ: ΚΕΦΟΔΕ ΑΤΤΙΚΗΣ  
Urban Rail Transport Single MemberSA  
67 Athinas street, Athens 105 52, tel: +30 210 3248311-17, , email: kgram@stasy.gr ● TAX NO.: 099939745



## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

1. Ο «**Υπεύθυνος Επεξεργασίας**» στο πλαίσιο της παρούσας «**Σύμβασης**» δηλώνει και δεσμεύεται ότι προβαίνει σε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του «**Εκτελούντος την Επεξεργασία**» μόνο στο βαθμό που είναι απαραίτητα τα δεδομένα για την εκπλήρωση των εκατέρωθεν υποχρεώσεων κατά την εκτέλεση της «**Κύριας Σύμβασης**» και μόνο στο αναγκαίο μέτρο για τη συμμόρφωση με τις έννομες υποχρεώσεις.
2. Η διενεργούμενη επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα λαμβάνει χώρα τηρουμένων αυστηρώς της Πολιτικής Προστασίας του «**Υπεύθυνου Επεξεργασίας**» και της «**Νομοθεσίας**».

### **5. ΤΕΧΝΙΚΑ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ**

1. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**», δηλώνει ρητά και ανεπιφύλακτα ότι εφαρμόζει όλα τα κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα, προκειμένου να διασφαλίσει το ενδεδειγμένο επίπεδο ασφάλειας και προστασίας των δεδομένων, λαμβάνοντας υπόψη το είδος των δεδομένων, τη φύση και τους σκοπούς της επεξεργασίας και τους υφιστάμενους κινδύνους διαφορετικής πιθανότητας επέλευσης και σοβαρότητας για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των φυσικών προσώπων, σε συνάρτηση με τις τελευταίες τεχνολογικές - επιστημονικές εξελίξεις και το κόστος εφαρμογής των μέτρων.
2. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**», λαμβάνει τα κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα, ώστε πρόσβαση στα δεδομένα και δυνατότητα επεξεργασίας να έχει μόνο το εξουσιοδοτημένο προσωπικό του.
3. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» λαμβάνει μέτρα ώστε να διασφαλίζεται ότι κάθε φυσικό πρόσωπο, το οποίο ενεργεί υπό την εποπτεία του και έχει πρόσβαση σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, τα επεξεργάζεται μόνο στο πλαίσιο εκτέλεσης της «**Κύριας Σύμβασης**».
4. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» παρέχει στον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**», κατόπιν σχετικού έγγραφου αιτήματος του τελευταίου, όλες τις πληροφορίες και τα αποδεικτικά μέσα για τα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα, τα οποία έχει λάβει, και επιτρέπει και διευκολύνει τη διενέργεια ελέγχου, ώστε να είναι δυνατή η αξιολόγηση των μέτρων από τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**» για τη διαπίστωση του επιπέδου ασφαλείας και της επάρκειας αυτών.

### **6. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΩΝ- ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΙΤΗΜΑΤΩΝ**

1. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» επικουρεί τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**» στο μέτρο του δυνατού, ώστε ο τελευταίος να ανταποκρίνεται στα αιτήματα των υποκειμένων των



## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

δεδομένων κατά την άσκηση των δικαιωμάτων τους βάσει της «**Νομοθεσίας**». Πιο συγκεκριμένα, σε περίπτωση που το υποκείμενο υποβάλλει οποιοδήποτε αίτημα- αίτηση άσκησης δικαιώματος ή ερώτημα στον «**Εκτελούντα την Επεξεργασία**», ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» υποχρεούται να ενημερώσει άμεσα και να διαβιβάσει στον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**», το συντομότερο δυνατόν και κατά προτίμηση εντός των επόμενων εβδομήντα δύο (72) ωρών, το αίτημα ή ερώτημα.

2. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» δεν δύναται αυτοβούλως να προβεί σε οποιαδήποτε ενέργεια, και ιδίως δεν επιτρέπεται να διαχειριστεί αίτημα διόρθωσης, διαγραφής ή περιορισμού της επεξεργασίας, παρά μόνο βάσει γραπτών εντολών του «**Υπεύθυνου Επεξεργασίας**», εκτός και εάν τούτο προβλέπεται από την εκτέλεση της «**Κυρίας Σύμβασης**» ή επιβάλλεται από τη «**Νομοθεσία**».

3. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» διασφαλίζει ότι τα ανωτέρω δεσμεύουν και τα εξουσιοδοτημένα από αυτόν πρόσωπα (όπως πχ. εργαζόμενοι, συνεργάτες, σύμβουλοι, βοηθοί εκπλήρωσης, προστηθέντες, τρίτοι εμπλεκόμενοι στην «**Κύρια Σύμβαση**»), τα οποία επεξεργάζονται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και μπορεί να τους τεθούν αντίστοιχα αιτήματα ή ερωτήματα για τα δεδομένα.

### **7. ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟΥ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ**

1. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**», δεσμεύεται ότι στα κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα έχει συμπεριλάβει την πολιτική διαχείρισης και αντιμετώπισης περιστατικού παραβίασης και έχει ενημερώσει σχετικά το προσωπικό του, καθώς και λοιπά εξουσιοδοτημένα από αυτόν πρόσωπα, ώστε να μπορούν να ανταποκριθούν άμεσα σε τυχόν περιστατικό παραβίασης.

2. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**», υποχρεούται να ενημερώσει αμελλητί τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**», εγγράφως και εντός των επόμενων είκοσι τεσσάρων (24) ωρών, μόλις αντιληφθεί παραβίαση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, δηλαδή παραβίαση της ασφάλειας των δεδομένων, η οποία οδηγεί σε ενδεχομένη, τυχαία, μη εξουσιοδοτημένη, ή παράνομη καταστροφή, απώλεια, αλλοίωση, ή αποκάλυψη των δεδομένων ή ενδεχόμενη, τυχαία, μη εξουσιοδοτημένη, ή παράνομη πρόσβαση σε αυτά.

3. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» πρέπει, άμεσα και με δικά του έξοδα, να διερευνήσει το περιστατικό παραβίασης και να ενεργήσει, κατά το μέτρο του δυνατού, για την αποτροπή περαιτέρω παραβίασης και εφαρμογής διορθωτικών μέτρων.

4. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» υποχρεούται να ενημερώσει αμελλητί τόσο για το περιστατικό όσο και για τις ενέργειές του τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**», παρέχοντας κάθε διαθέσιμη πληροφορία. Ειδικότερα θα παράσχει στον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**» λεπτομερή





## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

περιγραφή της παραβίασης ασφαλείας, τον τύπο δεδομένων που αποτέλεσε αντικείμενο της παραβίασης ασφαλείας και την ταυτότητα του κάθε υποκειμένου, τα δεδομένα του οποίου έχουν επηρεασθεί, μόλις οι πληροφορίες αυτές συλλεχθούν ή καταστούν διαθέσιμες με άλλο τρόπο, συμπεριλαμβανομένων των περιοδικών ενημερώσεων αυτών των πληροφοριών και οποιοσδήποτε άλλες πληροφορίες ενδέχεται να του ζητηθούν σχετικά με το περιστατικό παραβίασης ασφαλείας.

5. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» συνδράμει τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**» για την γνωστοποίηση και την ανακοίνωση του περιστατικού παραβίασης βάσει της «**Νομοθεσίας**» και σε συνεργασία προβαίνει σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες για την αποκατάσταση της ασφάλειας και την ενίσχυση της προστασίας των δεδομένων με τα κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα, ώστε να περιορισθεί ο κίνδυνος δυσμενούς επίπτωσης στα δικαιώματα και τις ελευθερίες των υποκειμένων, καθώς και να αμβλυνθούν οι δυσμενείς συνέπειες και να περιοριστεί κατά το δυνατόν ο κίνδυνος μελλοντικής παραβίασης.

6. Σχετικά με την υποχρέωση ενημέρωσης του «**Υπεύθυνου Επεξεργασίας**» αμέσως και εγγράφως, αυτή ισχύει ακόμη και στην περίπτωση που ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» έχει αμφιβολίες ως προς την ασφάλεια ή την νομιμότητα της επεξεργασίας. Σε αυτήν την περίπτωση, οφείλει να μην προβεί στην επεξεργασία και να ενημερώσει αμέσως σχετικά τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**».

### **8. ΤΗΡΗΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ- ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΚΑΙ ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ**

1. Καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος της «**Κύριας Σύμβασης**», ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» διαβεβαιώνει ότι έχει λάβει τα κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα για την προστασία των προσωπικών δεδομένων και ότι τηρεί τα δεδομένα διασφαλίζοντας την εμπιστευτικότητα, την ακεραιότητα και την διαθεσιμότητα αυτών.

2. Μετά τη λήξη της «**Κύριας Σύμβασης**», μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα, το οποίο δε μπορεί να υπερβαίνει τις δεκαπέντε (15) ημερολογιακές ημέρες, ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» πρέπει να επιστρέψει στον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**» όλα τα έγγραφα που έχει στην κατοχή του και όλα τα προϊόντα εργασίας και δεδομένα που παρήχθησαν και να διαγράψει οποιοδήποτε αρχείο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα έχει δημιουργήσει και τηρεί για τους σκοπούς της παρούσας, διαβιβάζοντας στον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**» το σχετικό πρωτόκολλο διαγραφής.

### **9. ΔΙΑΒΙΒΑΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ**

1. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» δεν διαβιβάζει σε αποδέκτες/ή και τρίτους τα δεδομένα



## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία παρέχονται από τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**». Δυνατότητα διαβίβασης προβλέπεται στην περίπτωση ικανοποίησης αιτήματος υποκειμένου, κατόπιν σχετικής οδηγίας του «**Υπεύθυνου Επεξεργασίας**» και στην περίπτωση αιτήματος του ίδιου του «**Υπεύθυνου Επεξεργασίας**» για χορήγηση ή/και επιστροφή των δεδομένων.

2. Σε περίπτωση που η διαβίβαση των δεδομένων απορρέει από νομική υποχρέωση του «**Εκτελούντος την Επεξεργασία**», πριν προβεί σε οποιαδήποτε επεξεργασία, υποχρεούται να ενημερώσει σχετικά τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**» για τους όρους και τις υποχρεώσεις της διαβίβασης.

3. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» επεξεργάζεται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα αποκλειστικά εντός των εδαφικών ορίων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ). Για οποιαδήποτε διαβίβαση δεδομένων απαιτείται προηγούμενη ενημέρωση και παροχή γραπτής συναίνεσης του «**Υπεύθυνου Επεξεργασίας**». Η εν λόγω διαβίβαση υπόκειται σε συμμόρφωση με τις ειδικές απαιτήσεις που αφορούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα δυνάμει της «**Νομοθεσίας**».

### **10. ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ - ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΕΧΕΜΥΘΕΙΑΣ**

1. Καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος της παρούσας, αλλά και μετά τη λήξη ή λύση αυτής, ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» αναλαμβάνει την υποχρέωση να τηρήσει εμπιστευτικά και να μη γνωστοποιήσει, κοινοποιήσει, δημοσιεύσει, ανακοινώσει ή με όποιον άλλον τρόπο αποκαλύψει σε τρίτους, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συγκατάθεση του «**Υπεύθυνου Επεξεργασίας**» οποιαδήποτε έγγραφα ή πληροφορίες και σύνολο ή μέρος των δεδομένων που περιήλθαν σε γνώση του, κατά την εκπλήρωση των υποχρεώσεων και την παροχή των υπηρεσιών του, κατά την εκτέλεση της «**Κύριας Σύμβασης**».

2. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» υποχρεούται να τηρεί ως άκρως εμπιστευτικά τα οποιαδήποτε στοιχεία έλαβε από τον «**Υπεύθυνο Επεξεργασίας**» για την εκπλήρωση της «**Κύριας Σύμβασης**», καθώς επίσης να μην τα χρησιμοποιεί για οποιονδήποτε άλλον σκοπό πλην του οριζόμενου στην παρούσα.

3. Οι ρυθμίσεις του παρόντος άρθρου δεσμεύουν τον «**Εκτελούντα την Επεξεργασία**» και μετά την καθ' οιονδήποτε τρόπο λήξη ή λύση της παρούσας.

### **11. ΠΑΡΑΒΑΣΗ ΟΡΩΝ ΠΑΡΟΥΣΑΣ «ΣΥΜΒΑΣΗΣ»**

1. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» επεξεργάζεται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για λογαριασμό του «**Υπεύθυνου Επεξεργασίας**» και δεν υπερβαίνει τα όρια των εντολών που του



ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ  
ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

έχει αναθέσει ο τελευταίος, σχετικά με τους σκοπούς και την επεξεργασία των δεδομένων βάσει της «**Νομοθεσίας**». Σε περίπτωση υπέρβασης των ορίων και δράσης του «**Εκτελούντος την Επεξεργασία**» πέραν των σκοπών της «**Κύριας Σύμβασης**» και της παρούσας, ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» νοείται «**Υπεύθυνος Επεξεργασίας**» για όποια επεξεργασία διενεργήσει, θέτοντας ο ίδιος το σκοπό και τα μέσα επεξεργασίας των δεδομένων, και φέρει την ευθύνη και τις συνέπειες της «**Νομοθεσίας**».

2. Ο «**Εκτελών την Επεξεργασία**» ευθύνεται πλήρως έναντι του «**Υπεύθυνου Επεξεργασίας**» για κάθε άμεση, έμμεση, υφιστάμενη, μελλοντική, θετική ή αποθετική ζημία του τελευταίου εξαιτίας της αθέτησης των υποχρεώσεων και όρων της «**Σύμβασης**». Την ίδια ευθύνη φέρει και για τον ορισμό άλλου εκτελούντος την επεξεργασία και αθέτηση από αυτόν των υποχρεώσεων και όρων της «**Σύμβασης**», χωρίς να περιορίζεται τυχόν δικαίωμα του «**Υπεύθυνου Επεξεργασίας**», να στραφεί κατά του άλλου εκτελούντος την επεξεργασία ομοίως.

3. Παραβίαση οποιουδήποτε όρου της παρούσας συνιστά ουσιώδη παραβίαση της «**Κύριας Σύμβασης**».



**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ  
ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ**

Νικόλαος Ξανθόπουλος  
Διευθυντής Προμηθειών & Ανεφοδιασμού·